

304563-2026 - Konkurrencevilkår

Schweiz – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Sanierung
Kindergarten Dorf, Volketswil, BKP 29 Planerwahlverfahren
OJ S 86/2026 05/05/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Schulgemeinde Volketswil

E-mail: liegenschaften-schule@volketswil.ch

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Sanierung Kindergarten Dorf, Volketswil, BKP 29 Planerwahlverfahren

Beskrivelse: Das Gebäude Kindergarten Dorf wurde 1913 als Primarschulhaus mit einer Lehrerwohnung im Obergeschoss erstellt. 1963 wurde das Klassenzimmer zu einem Kindergarten umgebaut. Die Schule Volketswil beabsichtigt das Gebäude künftig besser auszunutzen - dazu sollen neu in den oberen Geschossen Räumlichkeiten für den schulpsychologischen Dienst geplant werden. Mit der erweiterten Nutzung und der Umsetzung von hindernisfreien Zugängen ist eine Gesamtanierung des Gebäudes vorgesehen. Das Gebäude ist in das Inventar von überkommunaler Bedeutung aufgenommen worden. Zur Umsetzung soll ein Generalplanermandat vergeben werden. Im Rahmen der Präqualifikation wird vorerst nur das federführende Architekturbüro gesucht.

Identifikator for proceduren: c27d7cf2-9e69-4a43-84f8-f428f94eb930

Udbudsprocedure: Begrænset

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Sanierung Kindergarten Dorf, Volketswil, BKP 29 Planerwahlverfahren

Beskrivelse: Das Gebäude Kindergarten Dorf wurde 1913 als Primarschulhaus mit einer Lehrerwohnung im Obergeschoss erstellt. 1963 wurde das Klassenzimmer zu einem Kindergarten umgebaut. Die Schule Volketswil beabsichtigt das Gebäude künftig besser auszunutzen - dazu sollen neu in den oberen Geschossen Räumlichkeiten für den schulpsychologischen Dienst geplant werden. Mit der erweiterten Nutzung und der Umsetzung von hindernisfreien Zugängen ist eine Gesamtanierung des Gebäudes vorgesehen. Das Gebäude ist in das Inventar von überkommunaler Bedeutung aufgenommen worden. Zur Umsetzung soll ein Generalplanermandat vergeben werden. Im Rahmen der Präqualifikation wird vorerst nur das federführende Architekturbüro gesucht.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

By: Volketswil

Postnummer: 8604

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

Yderligere oplysninger: Kindergarten Dorf, Poststrasse 2, Parzelle Kat.-Nr. 8105.

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 14/12/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2029

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Endnu ikke kendt

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Zuschlagskriterien

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adgangen til visse udbudsdokumenter er begrænset

Oplysninger om begrænsede dokumenter findes på: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: Simap.ch

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Ikke tilladt

Begrundelse for, hvorfor elektronisk indgivelse ikke er mulig: Værktøjer, anordninger eller filformater, der er ikke er almindeligt tilgængelige

Beskrivelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 17/06/2026 16:00:00 (UTC+02:00)
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Endnu ikke kendte

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundesverwaltungsgericht

Oplysninger om klagefrister: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Schulgemeinde Volketswil

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Schulgemeinde Volketswil

Registreringsnummer: 49948c80-ff4f-4922-970f-e719260b497d

Postadresse: Zentralstrasse 21

By: Volketswil

Postnummer: 8604

Landsdel (NUTS): Zürich (CH040)

Land: Schweiz

E-mail: liegenschaften-schule@volketswil.ch

Telefon: +41449102229

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Registreringsnummer: BVGER

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Landsdel (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Simap.ch

Registreringsnummer: CH001

Postadresse: Holzikofenweg 36

By: Bern

Postnummer: 3003

Landsdel (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Land: Schweiz

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Internetadresse: <https://www.simap.ch>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 5527e41a-1fce-476f-bb8d-101f89bf484b - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 01/05/2026 02:25:52 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 304563-2026

EUT-S-nummer: 86/2026

Offentliggørelsesdato: 05/05/2026